

Volume VI

February 1982

Number 1/21

Published by The Belgian Researchers, c/o Micheline Gaudette, 8 Wyckoff Ave., Holyoke, Mass. 01040  
 Membership dues U.S. & Canada \$ 6.00, Overseas \$ 10.00 - Back issues of Belgian Laces are \$ 1.00  
 each, except for index which is \$ 2.00.

Dear Members of The Belgian Researchers:

We take great pleasure in welcoming and introducing our new members, they are:

82 Vince Beaumariage, 643 Noyes St., Fairbanks, Alaska 99701  
 83 Ruth C. Schieltz, 11820 Reed Rd., Versailles, Ohio 45380  
 84 Helen Kaverman, RR3 Box 164B, Delphos, Ohio 45833  
 85 Vivian Krueger, 1832 Sauk Trail, Sauk Village, Illinois 60411  
 86 Victor Delwiche, 1014 Grand St., Oshkosh, Wisconsin 54901

OUR CONGRATULATIONS  
 OUR BEST WISHES FOR  
 MANY MORE YEARS OF  
 HAPPINESS TO LEROY AND  
 MARGARITA VILLA WHO  
 WILL CELEBRATE THEIR  
 50TH WEDDING  
 ANNIVERSARY  
 ON FEB. 7,  
 1982

Names added to our file

83 BACH, 1750? Habergy? LX  
 56 BALTUS/BALTES change from BALTER, 1812  
 Aix-sur-Clois, Halanzy LX  
 82 BEAUMARIAGE 1852 Jumet, HT emigrated to Cecil Pa.  
 82 BELJONE 1825? Jumet? HT  
 83 BERGE/BARGA from France  
 83 BOUDART 1790? Udange, LX  
 83 BRAUN 1775? Halanzy? LX  
 56 DAMGE change from DAMGIE, 1838, Halanzy LX  
 59 DE BEUL 1863 Dendermonde, EF  
 66 DEBOCK 1817 Heille, Netherlands  
 85 DE FOREST 1576? Avesnes-sur-Helpe, France  
 66 DEJAECER 1821 St. Jan-in-Eremo EF, 1789 Lembeke EF  
 66 DE KEUKELEARE 1845 Watervliet, EF, 1785 Kaprijke EF  
 66 DE MEYER 1776? St. Laureins EF  
 66 DE PAUW 1782? Kaprijke, EF  
 59 DE SMET 1720? Ardooie? WF  
 85 DU CLOUX 1560? Sedan France  
 85 DU FOSSET 1515? Avesnes? France  
 59 DEPIREUX 1899 Liege, LG  
 56 FEYD-FEID 1782 Aix-sur-Clois, Halanzy, LX  
 56 Fichant 1780? Battincourt, Halanzy LX  
 83 GOFFINET 1810? Halanzy? Habergy? LX  
 66 HEECKE 1792? Kaprijke? EF  
 83 HOUT 1750 Petange? LX  
 83 HUBERTI 1839 Halanzy, LX  
 83 HUMBERT France

and found a lot of informations, also they were most pleased with the help that they received from the Archives' staff. They visited the small villages where their ancestors came from - Aubange, Bebange, Buvange, Aix-sur-Cloix, Habergy, Udange, Toernich, Hachy. While in Toernich they found a genealogist and historian who is also a Wagner descendant.

Ruth C. Schieltz, 11820 Reed Rd. Versailles, Ohio 45380

Vivian Krueger is researching the line of Melchior DeForest of Avesnes, France (Formerly, Avesnes was part of Hainaut, Belgium). Much has been written about Melchior's descendants, especially Jesse De Forest, but Vivian would like to know who were the ancestors of Melchior De Forest who was born around 1513, and who married Catherine Du Fosset in 1533, he died in 1571 in Avesnes.

Vivian Krueger, 1832 Sauk Trail, Sauk Village, Illinois 60411

The community of Brakel sent Denise Thibault the death record of her ancestor, Anne Marie Solomez who died on the 4th of July 1802 in Nederbrakel; there is only one problem, the mother of the deceased is listed as Adrienne

Herpelings, this information is in conflict with records that Denise has and that show the Anne Marie Solomez was the daughter of Martinus Salome and Elisabeth Eustelinx. The question remains were there 2 Anne Marie Solomez born in Grootberge around 1724? or is the death record in error?

Denise Thibault, 30 Castlewood Drive, Pleasanton, Ca. 94566

Frank Hinnant spent a few days in Brussels last October, he is still searching for his Hinant emigrant ancestor. Many Hinants are mentioned in the records of Cerexhe-Heuseux LG, in the 16th and 17th c. Frank has obtained copies of court records of that community.

D. Frank Hinnant, P.O. Box 338, Fremont, North Carolina 27930

We made a mistake in Belgian Laces # 20, by not mentioning that Frank Deleurere who was born in Belgium around 1850, and his wife Euphrasie Bostall born around 1858 also in Belgium emigrated from Lille, France to the U.S.

Margaret DeLeurere, 1E. 8th St., Hobart, In. 46342

A few months ago Earl Tenpound sent a letter of inquiry to St. Laurens EF requesting informations about his ancestor Charles Louis Thienpondt who was born there in 1843. (The name Tenpound resulted from the americanization of the name Thierpondt). Earl's letter must have fallen into the hands of a fellow researcher, for instead of the usual birth-marriage records, Earl received a pedigree chart tracing back the Thienpondts to a Leonard Thienpondt born around 1769 in Eeklo and the allied families the De Bock (Heille-Netherlands), Dekeukelaere (Kaprijke), De Jaeger (Lembeke) back also to the Old Regime. How nice!

Earl Tenpound 3104 Archer Drive, E.Moline Illinois 61244

Thru Claudine Belva, Lois Harvey found someone in France who had been working on her lines and who was kind enough to forward to her the informations that she needed about her Damge ancestors and allied families. Yes, Dominic Damge who married in Buchanan

59 KEUTEN 1821 Dendermonde EF  
 56 KOUZ 1750? Aix-sur-Clois, LX  
 83 LEJEUNE 1755? Halanzy, LX  
 83 LOMMEL 1780 Habergy, LX  
 85 MAILLARD 1550? Avesnes-sur-Helpe, France  
 83 NIDERKORN 1780? Udange, LX  
 82 NOEL 1855 Jumet? HT  
 49 PAQUET 1800? Charleroi? HT  
 49 PAQUET 1805? Gilly? HT  
 83 PEQUINOT from France  
 82 REITER 1800? Aubange? LX Athus? LX  
 8 REMY 1775? Athus? LX  
 8 SAINTIGNON France  
 83 SCHIELTZ/SCHILTZ 1824 Aubange, LX, Petange LX  
 83 SCHMIT 1750? Athus? LX  
 83 SCHWEICKER 1780? Habergy LX  
 82 SOVEY 1925? Jumet? HT  
 82 STRIMEL 1885 Jumet HT  
 66 THIENPOND 1877 Waterland-Oudeman,  
 1843 St. Laurens, 1769? Eeklo EF  
 83 TURBANC 1820? Udange, LX  
 59 VANDEVIJVERE 1745? Ardooie? WF  
 66 VAN TORRE 1785? Heille? (Neth.) died in Brugge 1831  
 59 VAN WYBERGHE 1790? Izegem WF  
 82 VINCK 1864 Jumet? HT  
 83 WAGNER 1848 Udange/Toernich LX  
 59 WYBO Liege, LG; 1893 Dendermonde, 1817 Izegem WF,  
 1782 Roeselare WF, 1743 Ardooie WF

FROM OUR MEMBERS:

The paternal ancestors of Vince Beaumariage come from Jumet, HT. Alphonse Beaumariage came over in 1887, his wife and 7 of their 11 children came in 1889. Alphonse and 4 of his children were coal miners. They settled in Cecil Pa. Vince's grandfather, Arthur, married Julia Strimel also from Belgium. It's possible that the Strimels emigrated in 1886 from Jumet.

Vince Beaumariage, 643 Noyes St., Fairbanks, Alaska 99701

Ruth Wagner Schieltz learned about our organization from Tom Huelskamp, who had helped her many times with her research. Her ancestors the Wagners, came from Bebange, Udange, LX. and settled in Seneca and Wyandott Counties in Ohio. Her husband's ancestors, the Schiltzes and the Huberties came from Aubange and Messancy, they settled in Darke Co., Ohio in a French community (Frenchtown and Versailles). This past summer, Ruth and her daughter spent 2 days at the Archives Center in Arlon

wife was Barbara Caspar from Mazel Zerich, Germany. Dominic, also known as John died in 1921 in Buchanan County, Iowa.

Lois Harvey, 7206 Mastin, Merriam, Kansas 66203  
We don't know how Margarita Delbrook Villa does it, but regardless of the extensive travelling that she and her husband are doing to exotic places, (Hawaii, Mexico, etc...) she still manages to work on her Belgian lines, her latest results show that her Squiflet ancestor, August was born in Charleroi in 1831 (son of Nicolas Squiflet and Therese Paquet) and that he married in 1859 in Gilly, Celine Quinet-born there in 1838, (daughter of Joseph Quinet and Desiree Paquet) Margarita Delbrook Villa, 1243 Diana Lane, Santa Barbara, Ca., 93103

Gretchen sent us the genealogy of Margaretha Berg (German grandmother of Grace of Monaco), which goes back to Simon Guthier/Gauthier, who was of Belgian origin and commanded in 1642/43 "Starkenburg" in Germany. About her other lines, Gretchen goes on to say: "...I found some rather startling information in the May 1978 newsletter which you sent to me. I am beginning to believe that I may have more Belgium ancestors than I realized! On page 11, there is a list of emigrants from the province of Luxembourg/Belgium and the name MARNACH appears from a town called Parette..... I am interested in the name Marnach because my 4th Great-grandmother was a girl named Elizabeth Marnach from Luxembourg. She married my 4th gggf, Mauritz Zapp.....on 23 June 1765 in the parish of Grosskampenberg, (Germany). .....The Catholic Diocese of Trier, Germany tells me that Elizabeth is a Luxembourger. I Wrote to the Grand-Duchy in 1974 about her but they replied that the name Marnach is not found in the Grand Duchy.....The second interesting thing I found in the May 1978 newsletter was the reference to Seneca County, Ohio. I have one set of great-great grandparents who emigrated from Luxembourg in about 1847 and settled in Seneca Co., Ohio. They came to central Minnesota in 1856. I have been searching for their hometown for 8 years with little luck. They did not leave behind many clues. I was quite certain about the Grand-Duchy origin because the names were so very German sounding: Hoffmann, Theisen, Marks/Marx. In addition some of the numerous Theisens in this area claim that Rosport and Girst/Luxembourg are the hometowns of our people. However we cannot find any records in Europe to verify this..... My Hoffmann family lived in Big Spring, Pleasant Township, Seneca Co., and they attended St. Boniface Catholic Church in New Riegel, Ohio. During their years in Ohio several babies were baptized and the names appearing as godparents were: Marks/Marx, Etgen/Eticher, Kohl, Theisen and Ruppert." Gretchen Leisen 1018 Riversdale Dr. S.E., St. Cloud, Minnesota 56301  
(We advised Gretchen that since the Belgian parishes of Reuland, Steffeshausen and Weveler LG, are so close to Grosskampenberg, and that at one time they were probably part of the Duchy of Luxembourg, it might be wise for her to start looking for her Marnach ancestors there first).

Barbara VanDePete checked the state census for Illinois for 14 counties for 1865, searching for the children of Pierde Van de Putte and Emily Pecor, but no luck so far. She received however copies of the christening records of the children of this couple born in Shawnee, Ks. In these records the mother's name is listed as Pecor, PeCure, Picard! Barbara Conway VanDePete, Star Route 36, Box 64A, Havre Montana 59501

Mary Barry presented a paper on the history of the Alaska Steamship Company at the Fairbank Annual Historical Society conference in September 81. Her husband Melvin, spent his summer gold mining at a mountain side near the Matanuska glacier. Melvin and Mary Barry, 323 W. Harvard, Anchorage, Alaska 99501

1981 was a busy year for Richard and Sarah LeDosquet who saw their sons Richard and David married, who sponsored a family of nine from Laos, attended Richard's Fortieth High School Reunion in Williston, North Dakota. Richard LeDosquet is still Bishop of his ward in Boise and Sarah serves in the German Genealogical record extraction program, she reads vital data from old German records for submission to the Church Genealogical Society. They are "most grateful for each of our children and their husbands and wives --plus eleven grand-children."

Richard and Sarah LeDosquet, 10600 Sandhurst Drive, Boise, Idaho 83709

After taking French classes for a few years, Flora Dunn was asked by her teacher to teach the class during the teacher's absence of 3 months! Flora has been travelling to Hawaii this past year, and plans to visit Alaska in June 82. She hopes to go to Belgium some day and do research on her Care and Dupriez ancestors. She also received addresses of people by that surnames and living in Belgium from Pierre Inghels...  
Flora Dunn, 7550 Kilrea Cres. Burnaby, B.C.  
VSA 3N2 Canada

According to Claudine Belva, there is a community by the name of Namur located N/W of Montreal. Belgians in Quebec are usually well integrated. Claudine learned thru Mrs. Etienne Conrath, 595-83e avenue, Chomedey-Laval, Quebec, president of the "Union Nationale Belge" that there are about 8.000 Belgians in Canada; there is also a Belgo-Canadian Club in Sabrevoix, not far from the American border.

A while back the Belvas sent an article "La Population d'Herbeumont de 1830 a 1980" written by Joseph Hardy. This article brings to light the beginning of the emigration from Herbeumont LX to the U.S. In 1845, Jean Nicolas Perlot a young man from Herbeumont, left for Paris - in 1849 he left France for California. Came back to Herbeumont in 1867 covered with glory and money made not in California's gold mines perhaps like he had hoped, but in Oregon forest land clearings and dealings. He went back to the U.S. in 1868 with a bride and a few young people - a few weeks later another group of emigrants left Herbeumont. For 40 years groups of people left Herbeumont for the U.S., main California and Oregon. Most if not all of the inhabitants of Herbeumont have relatives in the U.S. With the article was included a list of Herbeumont's burgomasters and priests since 1830, here they are:

Burgomasters: 1830, J.B. STAF; 1840 J.B. VASSEUR; 1850 J.B. GAUIN; 1855 TRIGALET; 1857 J.B. GAUPIN; 1862 J. MALVAUX; 1865, 1868 HENROTTE; 1873 J.N. GEORGES; 1876 J.N. GAILLARD; 1880 J.B. PERLOT; 1882 J. GAUPIN until 1909; 1909 J. DELEAU; 1913 E. BOULANGER; 1927 J. BAUDE until 1941; 1947 O. GREGOIRE; 1952 J. JACQUES; 1965 E. PIGNOLET; 1967 R. BOULANGER; 1978 R. JACQUES.  
Priests: 1830 BENOIT; 1840 -1862 MANGIN; 1862-1868 N. FRANCOIS; 1868-1897 J.N. JACOB; 1897-1909 A. ARNOULD; 1909-1924 C. HUGO; 1924-1937 J. PIERLOT; 1937-1941 LAMBERT; 1941-1967 FELIX; 1967 - R. BEFF.  
Charles and Claudine Belva, 2710 Beaurivage, Montreal H1 5W4 Canada

From Pierre Inghels: Service de Centralisation des Etudes Genealogiques et Demographiques de Belgique, Microfilm # 847 871 - This film contains complete genealogies of:

401 HARSIN	SOMERS	440 STOEUF -STOEURF -STOEFFE
	BENY	TORDREAU
	CCUPEZ	DE FORCHE
405 COVELLIERS	de CALLATAY	VAN DER GHINST
	DRESSE	JANNSENS
	LEDUC	HENRICOT
	GUERIN	d'ARENBERG
410 WAUTERS	MALARTE	BRETECHE
	VERHEYLEWEGEN	de DECKER
	BINARD	DAPSENS
	LAMEERT	BOEMANS
415 DE GENDT	ACCARIN	JANSEN
	GESCHE	DE JONCKE
	NYSSENS	FLIPPO
	CASTIAUX	de LHONNEUX
420 SCHAVES	LEQUEUX	de LAUNOIS
	HUENS	de FINCHARD
	BUSINE	CRETON
	KRAFT de la SAUX	460 VINCIS
425 de BARSY		TIEBAUT
	MEREAX	DELLAPALMA
	RAINGE la RAMONERIE	ROEN
	DOURTE	OCENEN
	TEPHIN -THEVENIN	CLEMENT
430 de la HAYE	KUMPS	VERBOUTEN
	DIERICKX	COIJNS
	LEPOUTRE	ISTA
	RAMVAERT	RULIN
435 DE BEAUIT	BOUJET	470 de CANY
	DARNEQUIN	DEWASSE
	BOLDVILLE	de l'ESPURT
		ROMAIN
		LIJSESENS
		de NOEFARTS
		MARTIN
		500 GINGRAS
		Pierre and Leen Inghels, Fruitdale Rt. 3, Box 3161 LaGrande, Oregon 97850

THE FRENCH REPUBLICAN CALENDAR

My 2GGrandfather was married in Lembeke, Belgium, on 23 Prairial 5th Year of the French Republic.

It was my first encounter with the French Republican Calendar and, although I was pleased with the information, conversion of the date to the Gregorian Calendar was necessary for understanding and for my records. Fortunately, my Belgian correspondent knew how to convert the date (11 June 1797), but it was essential that I learn for myself how to equate the two calendars because I had other documents which contained French Republican dates and expected to acquire more.

Encyclopedias and an old book on the French Revolution provided broad information about the calendar but each description raised further questions. For example, I found several charts which, by the use of simple arithmetic for the conversion of days, coupled with an equating of months and years, provided an approximate converted date; however, the charts did not take leap years into account which is necessary if accurate conversion is desired. The Gregorian Years 1796 and 1804 were leap years (1800 was not a leap year), but the French Republican leap years were 3 (1794-1795), 7 (1798-1799) and 11 (1802-1803). Consequently, no simple chart can provide true conversion of dates without complicated footnotes.

The French Republican Calendar was formulated in October 1793, and instituted on 24 November 1793. However, it was made effective retroactive to the autumnal equinox of 22 September 1792, the year in which the Republic was founded. It was an attempt to apply "logic" and "reason" to a dating system in defiance of Church, State and Aristocracy, and an effort to minimize the influence of the Catholic Church in areas dominated by the French Republic, of which Belgium was a part. In its zeal to disassociate the new Republic from the Gregorian Calendar, the National Convention of Revolutionary France devised a completely new system of dating. The newly devised year was divided into twelve 30-day months with each month divided into three 10-day weeks. (The initial plan even went so far as to recommend changing clocks to reflect 100 seconds to a minute, 100 minutes to an hour and 10 hours to a day but that caused such confusion that it was put aside and ultimately abandoned in 1795). The months were grouped into seasons, and each month was appropriately named:

AUTUMN	WINTER
Vendémiaire (vintage)	Nivose (snow)
Brumaire (fog)	Pluviôse (rain)
Frimaire (frost)	Ventôse (wind)
SPRING	SUMMER
Germinal (seed)	Messidor (harvest)
Floreal (blossom)	Thermidor (heat)
Prairial (pasture)	Fructidor (fruit)

These twelve 30-day months accounted for 360 days. The remaining five or six days necessary to complete a calendar year received the name "Sans-culottides" (literally - "without breeches") so named in memory of the citizens who fought bravely even though they were so poor as to be lacking in certain essential clothing. In actual use, these days, which are not part of any month, were known as "Complementary Days" and will be found in documents with phrases such as "den vierden dag van Complementaire jaer thiene" (the 4th Complementary Day, year 10).

Difficulties were encountered in the use of the calendar. While it could be enforced within the French Republic, the surrounding countries still used the Gregorian Calendar. Also, there was local opposition to the new Calendar, mainly from custom and the hostility of the religious entity. Consequently, after less than fourteen years of use, the Calendar was abolished on 10 Nivose 14 (31 December 1805) and the Gregorian Calendar was restored. However, even after its abolishment, Republican dates were still used occasionally. As an example, a marriage certificate dated 25 September 1825 gave the birth date of the bride as 25 Messidor 6.

The accompanying charts allow for a true conversion of dates. Because of comparison similarities among some of the years, it is possible to consolidate the fourteen year comparisons into four charts, each chart headed by the French Republican year(s) to which it applies, together with the equated Gregorian date span. For example, Chart No. 1 must be used for French Republican Years 1,2,3,5,6 and 7. The dates adjacent to each Republican year shows the

starting and ending of the Gregorian equivalent year span. The heading "Rep. Day" on the first column is an abbreviation for "Republican Day". The headings for the succeeding columns are abbreviations for the Republican months: "COMP" meaning "Complementary Days". The underlined letters within the charts are for the Gregorian months. Do not be confused by what seems to be a duplication of Gregorian dates at the beginning and ending of Charts No. 1 and 2, and the lack of a Gregorian date at the ends of Charts No. 3 and 4. These seeming discrepancies result from leap year differences between the two calendars and pose no difficulties in the use of the charts. To convert a French Republican date to a Gregorian date, select the chart associated with the appropriate Republican year, and the junction of the Republican day and month will give the Gregorian day and month. Convert the year in accordance with the Gregorian information adjacent to the Republican year, taking particular note of the Gregorian year division.

EXAMPLE: Convert 9 Nivose 8. - Select the chart for French Republican Year 8 (Chart No 2). The junction of Rep. Day 9 and month NIVO is 30 December. The year converts to 1799. Converted date is 30 December 1799.

Although these charts simplify the conversion of dates, there may be times when the use of four charts is unwieldy, particularly when you are working in cramped space around a microfilm reader or on a crowded table. The alternative is to use one of several methods which can give you a converted date close enough for working, after which you can obtain the exact converted date at a more convenient time. A number of alternative methods have been devised, but the following two methods are suggested, either of which will provide a converted date which will be true or close enough for temporary use. Select the method which is the simpler for you.

FIRST METHOD: Use Chart No. 1 to obtain a converted day and month regardless of the Republican year involved. Convert the year from a list you prepare showing the starting and ending dates of each Republican year. (be careful with year divisions)

SECOND METHOD: Use Chart No. 5. To the day of the Republican month in the first column, add the number in the second column. If the result is equal to or less than the number in the third column, the result is the day of the Gregorian month in the fourth column. If the result is greater than the number in the third column, subtract that number and the difference is the day of the succeeding Gregorian month in the fourth column. Convert the year in accordance with the adjacent table, being careful of year divisions.

## EXAMPLES:

1. Convert 6 Brumaire 5. - To the 6th day of Brumaire, add 21. The result, 27, being equal to or less than 31, the converted day and month is 27 October. Republican Year 5 converts to 1796. The fully converted date is 27 October 1796. (note that conversion by this method for this Republican date yields the same Gregorian date as if the appropriate true conversion chart had been used)

2. Convert 24 Pluviôse 12. - To the 24th day of Pluviôse, add 19. The result, 43, being greater than 31, subtract and obtain the difference of 12. Thus, it is the 12th day of the succeeding month, which is February. Republican Year 12 converts to 1804. The fully converted date is 12 February 1804. (note that the converted date using the appropriate true conversion chart is 14 February 1804, a difference of two days)

The French Republican Calendar is no longer the enigma that it once was. Conversions of dates to a common, more readily understood base can be quickly and simply accomplished. By means of these charts, I am able to determine for myself that my 2GGrandfather, who started this whole thing, was married on Gregorian date 11 June 1797.

Now, if I could devise charts that would tell me where to find some missing ancestors - - -

When working with records of the period covered by the French Republican Calendar, don't overlook the parish registers that might be also available for the same period.

Rep.	VEND	BRUM	FRIIM	NIVO	PLUV	VENT	GERM	FLOR	PRAI	MESS	THUR	FRUC	COMP
1	23Se	23Oc	22No	22De	21Ja	20Fe	21Me	20Ap	19Jn	19Jl	18Au	17Se	1
2	24	24	23	23	22	21	22	21	20	19	18	17	2
3	25	25	24	24	23	22	23	22	21	21	20	19	3
4	26	26	25	25	24	23	24	23	22	21	20	19	4
5	27	27	26	26	25	24	25	24	23	22	21	20	5
6	28	28	27	27	26	25	25	24	23	22	21	20	6
7	29	29	28	28	27	26	26	25	24	23	22	21	7
8	30	30	29	29	28	27	28	27	26	25	24	23	8
9	10c	31	30	30	29	28	29	28	27	26	25	24	9
10	11	No	1De	31	30	29	30	29	28	27	26	25	10
11	3	2	1Ja	31	1Kk	31	1Ap	1My	31	30	29	28	11
12	4	3	2	1Fe	2	1Ap	2	1Jn	1Jl	31	30	29	12
13	5	4	3	2	3	2	3	2	1Au	31	30	29	13
14	6	5	4	3	4	3	3	2	1Se	31	30	29	14
15	7	6	5	4	5	4	4	3	2	1Se	31	30	15
16	8	7	6	5	6	5	5	4	3	2	1Se	31	30
17	9	8	7	6	7	6	6	5	4	3	2	1Se	31
18	10	9	8	7	8	7	6	5	4	3	2	1Se	31
19	11	10	10	9	8	9	8	7	6	5	4	3	2
20	12	11	10	9	10	9	9	8	7	6	5	4	3
21	13	12	11	10	11	10	9	9	8	7	6	5	3
22	14	13	12	11	12	11	10	10	9	8	7	6	3
23	15	14	13	12	13	12	11	11	10	9	8	7	3
24	16	15	14	13	14	13	13	12	11	10	9	8	3
25	17	16	15	14	15	14	13	13	12	11	10	9	3
26	18	17	16	15	16	15	15	14	13	12	11	10	3
27	19	18	17	16	17	16	16	15	14	13	12	11	3
28	20	19	18	17	18	17	17	16	15	14	13	12	3
29	21	20	19	18	19	18	18	17	16	15	14	13	3
30	22	21	20	19	20	19	19	18	17	16	15	14	3

CHART NO. 5 FRENCH REPUBLICAN CALENDAR  
Alternate Conversion Chart

Add.	Subt.	REP.	GREGORIAN
27	30	Sept	1792-1793
BRUM	21	Oct	1793-1794
FRIIM	20	Nov	1794-1795
NIVO	20	Dec	1795-1796
PLUV	19	Jan	1796-1797
VENT	18	Feb	1797-1798
GERM	20	Mar	1798-1799
FLOR	19	Apr	1799-1800
PRAI	19	May	1800-1801
COMP	16	Sep	1804-1805

We received from Jacques Detro, 99 rue de Patinne, 14020, Liege, Belgium, An Article "Division d'un Canton" written by Guy Walbentier et Recherches Genealogiques" L'Intermediaire des Genealogistes" Vol. XXXV, 1940, p. 229-231. This article brings to light a little known fact about marriages under the French Republican regime, pointing out that between Vendemiaire An VII and 28 pluviose An VIII, as per law of 13 Fructidor An VI, marriages could only be celebrated on the "decadi" (10th day of the Republican "week") at the "canton" head-town (Belgium is divided into provinces, arrondissements but also into cantons-judicial districts, there are 231 cantons/kantons). Under the French regime, province divisions did not exist, instead it was divided into "departements" divided into "cantons" that encompassed land that were at one time part of the Belgian territory or had never been part of it. The following is a list of "Departements" and "cantons" divisions of Belgium during the French Republican regime, towns which are not underlined are no longer canton head-towns.

DYLE Department - Head-town: Brussels

Canton head-towns: Anderlecht, Asse, Brussel-Boutersem, Braine-l'Alleud, Brussel-Clebecq, Diest, Genappe, Grez, Grimbergen, Haacht, Hal, Herent, Hoegaarden, Jauche, Jodoigne, Kampenhout, La Hulpe, Leuven/Zoutleeuw, Lierde, Lennick-St. Martin, Londerzeel, Merchtem, Niel-St. Martin, Nivelles, Perwez, Scherpenheuvel, Tielmont, Turnhout, Vilvoorde, Vilvoorde, Wetterlooi, Willebroek, Wilrijk, Zandhoven.

ESCAUT Department - Head-town: Ghent

Canton head-towns: Alost, Aspelare, Assebroek, Audenarde, Beveren, Chene, Grammont, Herzele, Kapelle, Labbeek, Lochristi, Mallegem, Nazareth, Neerbrakel, Roosdaal, Ronse, Sint-Niklaas, Oostrozebeke, Pettegem, Ronse St. Nicolaas-Waas, St. Maria-Loerebeke, Verrebroek, Waarschoot, Zottegem.

FORET Department - Head-town: Luxembourg (G.D.)

Canton head-towns: Beloeil - Arlon, Bastogne, Beauraing, Bertrix, Chenois, Etalle, Fauvillers, Florenville, Habay-la-Neuve, Houffalize, Neufchateau, Steinbach, Virton.

GRAND-DUCHY OF Luxembourg - Bambroux, Bettendorf, Boffeldingen, Clervaux, Diekirch, Echternach, Esch, Grevenmacher, Hosperange, Luxembourg, Mensdorf, Mersch, Remich, Rondt, Solvay, Steinfort, Useldange, Vanden, Wiltz.

JEMMAPES Department - Head-town: Mons

Canton head-towns: Ath, Beaumont, Chimay, Binche, Braine-le-Comte, Celles, Chakleroy, Chatelet, Eliezelle, Enghien, Fontaine-l'Eveque, Gosselies, Lens, Lessines, Leuze, Merbes-le-Chateau, Mons, Perwez, Quierain, Roerbeek, Senneffe, Soignies, Templeuve, Thuin, Tournai, Willemeau.

LYS Department - Head-town: Brugge

Canton head-towns: Avelgem, Bellegem, Brugge,





As we have mentionned before, we are very impressed by the "VLAAMSE STAM", monthly genealogical publication of the "VLAAMSE VERENIGING VOOR FAMILIEKUNDE" (VVF), located at Wolstraat 39, 2000 Antwerpen, Belgium. This organization covers the Flemish speaking area of Belgium. Membership dues outside Belgium, are 700 Belgian Francs (\$18.00-20.00??) payable to Postal Account # 000 0927382-62 of the VVF, Antwerpen. If paid by check (bank) add 10% to that amount.

The main sections of the VLAAMSE STAM are:  
1) Articles sent by members; 2) Questions and Answers handled by L. Poplemont; 3) "Yellow Pages" subdivided into : a) Activities held by the various branches of VVF; b) Book reviews giving also prices and where to order from and a digest of interesting articles found in other

VLAAMSE STAM JANUARY 1981

Articles by:

	Some Surnames	Some places	Time-Period
G. van Nieuwenhuyse	Nieuwenhuyse, Van Dromme, Spitaels.	Brugge, Moerkerke, Arnhem etc.	16th-19th cent
J. Tanghe	Lelief, Schramme, DeGroots, De Neve.	Dudzele, Ettelgem, Outenburg etc.	18th-20th
J. de Vriendt	Correction to a previously published article		
R. Bryssinck	Bryssinck, van Bogaerde, Cauwers	Tielrode	16th century
G. Juvens-Geerkens	Cuijpers, Schuermans, Snepers	Grote-Brogel	18th century
J. Rentmeesters	Whole town!	Oud Heverlee	17th- 18th c.
J. Jacomen	Put, Rockx, Maes, Claes, Elens,	Beringen	18th century
F.E. van Caimere	Peeters, Papen, Daems, many more	Wilmarsdonk, Ranst,	18th century
J.G. De Brouwere	notes about papal soldiers.		

Questions were asked about: Crommelin, Damonay, Elaerts, Feys, Gielegem, Jamez, Poublon, Raeymaekers, Slock, van Heusden names. Answers were given about Gijbels, Veewey names.

VLAAMSE STAM FEBRUARY 1981

Articles by:

	Some Surnames	Some places	Time-Period
A. Maris	Vijt, Moens.	Kruibeke, Rupelmonde	14th-16th c.
L. Snoeck	RIJS/Anrijs	Anzegem	17th-18th c.
J.C. de Brouwere	Notes about calendar problems		
J. van Ormelingen	Frere, de Fastre, Hermans, Bartholeyns	Tongeren, Nerem, Hermee	18th-20th c.
P. Severijns	Thevissen, Kees, Lantin, Lemmens	Dilsen,	18th-20th c.
A. Ghyselbrecht	article about Nieuwpoort's old regime archives		
J. Brouwers	article about Lanaken wills and marriage contracts		
M. Verniers	Van den Eynde, Beulens etc. list of farmers in St.Katelijne Waver		
A. Flebus	De Wit, Charles, Greyns, list of church wardens	Antwerp cathedral	15th-18th c.
J.N. Leget	Peters, Vrancken, Cederereutz,etc.	Meerle, Boekholt, Ieperen	18th c.
	Various records pertaining to Belgians at the service of West Indie colony/Guyana		

Questions were asked about: Aertgeerts/Uitgeerts, Bisebrouck, Dhont, Donckerwolcke, Nachtergaele, Sels/Cels. Answers were given about: Binon/Benon/Binno, Celosse, DeRoo, Melot, Kennive/Cannive, De Schrijvere.

VLAAMSE STAM MARCH/APRIL 1981

Articles by:

	Some Surnames	Some places	Time-Period
L. & L. Patteet	Patteet, Bax, Demeyere, Van Zeeland	Antwerp, Willebroek	16th - 20th. c.
P. Behets	Van de Poel, Macoos murder	Mechelen	1722
L. Poplemont	Sweeder Van Abcoude's ancestry	Gaasbeek	10th - 14th c.
L. Gorissen	Vos, Mannaerts, Laenen, Van Acker	Geel, Lier	19th. c.
A. Lens	archives of the city of Lierse	Lierse	14th-18th c.
J.G. de Brouwere	notes about calendar problems		
A. Lens	articles about the nickname "Schapekopen"		
A. Wouters	article about research.		
P. Bosch, J. Maerien,	Neefs, Peeters, Celis, Sijsmans	Gierle, Wechelderzande,	19th-20th c.
R. de Forche	Van Meerbeeck, VAN de Pias, VAN Meulder	Vorselaar, Grobbendonk	
F. Bosch	Adriansen, Bevers, Van Riel, Vermeiren	Merksplas, Loenhout, Brecht	16th-20th c.
R. Vissers	Whole parish !	Wuustwezel	1693

No Questions and no Answers.

VLAAMSE STAM May 1981

Articles by:

L. Borremans	Lamoen, Nolet, Esserlinckx	Antwerp, Leiden, etc.	16th-19th c.
J.G. de Brouwere	Notes abt. Republican Calendar		
J. Roelstraete	Pattijn, Van Camelbeke, Du Gardin	St. Denijs, Harelbeke	16th- 19th c.
M. Rutten	Rutten, Vandewinkel, Vandevenne, Narinx	Maaseik, Nebraska	16th-20th c.
J. Hendrickx, J. Maerien	Senden, Van der Beuren, Humble	Turnhout, Rekem, Tielen	18th-20th c.
D. Everaert	Article about women's superiority	Hulste,	18th. century
P. Vandewalle	using the the Vandebrouckes children as example		
V. Averbekke	Article about Veurne Diksmuide, Lo archives		
L. Poplemont	Copy of a Brussels record, naming VandeGoire, Metters, Van Eisken etc.		1639
A. Flebus	Happaert, from various places of Belgium and other countries		15th - 18th.c.

Question about: Addons, Back, Boels, Busschaert, De Cock, De Gavere, De Graeve, De Jonghe/Jonckheere, De Schepepr, Dievels, Engelbeens, Ferret-Peeters, Haversals, Hauspie, Hellemont, Hulstaert, Keirsebilck Lenaerts, Letellier (this question asks what happened to the Letellier who emigrated to U.S.), Magis, Meulemans, Peeiman, Rogmans, Ronse, Sannequin, Schutijser, Slootmaekers, Spruyt, Van den Eede, Van der Geeten, Van de Watere, Van Hoornseck, Van Kerckvoorde, Verrenghen, Vettters, Vreem, Wondergem, Answers about: Aertsgeerts, Celosse, Crommelin, Sels/Cels.

VLAAMSE STAM JUNE 1981

Articles by:

	Some Surnames.	Some Places	Time-Period
J. Gijssels	Gijssels, Smet, Lenssens	Dendermonde,	17th - 20th c
P. Behets	Ceuileers, Van Gysel, Geets, Teysaerts	Hombeek	18th c.
M. Rutten	Rutten, Clerx, Snijders,	Beegden to Iowa	19th-20th c.
L. Faes	Add'l info. about Neefs family tree	Tielt	1777
J. Priem	Notes about Priem family		17th -20th c.
M. Hardeman	Heuvellan archives		
Van Averbekke	Brusseis record - naming Van den Synde, Goossens, etc.		1638
J. Smits	Article about witch trial involving a 14 years old "Anna Faes" - Lier-		1589
	Questions about Balcaen, Colcoen, Cuypers, Debrun, De Gunst, Dias, Dierckx, Fernez, Heerweg, Hermans, Liekens, Meermans, Peeters, Schellens, Sille-Gille, Sterckx, Tienland, Thienpont, Thierijn, Utenhove, Van Aelst, Van Aelbroeck, Van den Bosch, Vandervoort, Van Eeckhoute, Van Hapert, Van Proeyen, Flax Industry, Wagemans, Waghals, Wellemans, Wiemer, Wouters.		

## TIES THAT BIND

"Above all that, and most of all, I like you because your country is composed of men and women who came from everywhere and chose consciously for a way of life indubitably of freedom."

Written by Robert Ciparis, Namur, Belgium 1981  
Presented by Mary Ann Fennet, 832 S. Quincy St., Green Bay, Wisconsin 54301

Cont. from BL 3/19 p.20

Watermael-	Watermael-	Wichelen	Wichelen
Bosvoorde	Bosvoorde	Wijkavont	Heist-op-den-Berg
Watermacht-	Watermacht-	Wielshage	Wijshoeke
Bolsfort	Bolsfort	Wierde	Namur
Watervliet	Sint-Laureins	Wiers	Péruwelz
Watou	Poperinge	Wiesmo	Beauraing
Waudrez	Binche	Wiesra	Lebbeke
Waulsort	Hastière	Wiheras	Dour
Wauthier-Braine	Braine-le-Château	Wihogne	Juprelle
Waver z.v.	Wavre	Wijchmaal	Peer
Wavre	Wavre	Wijngem	Wijnsel
Wavrelle	Rochefort	Heuvelland	Leuze-en-Hainaut
Wayaux	Les Bons Villers	Willupuis	Willibruck
Wechelderzande	Genappe	Willemeau	Tournai
Weekeds	Lille	Villers	Gedanne
Weerde	Ravers	Walriek *	Antwerpen
Zemst	Zemst	Willebroek	Leuven
Weert z.v.	Weert z.v.	Winnuitingen	Middelkerke
Weert	Bonne	Wijnene	Hasselt
Wegez	Pepinster	Beauraing	Wingene
Weilin	Ophaya	Winkels	Wingene
Weimes z.v.	Weimes z.v.	Winterhoven	Kortessem
Welkenraedt	Walmes	Witry	Léglise
Welle	Welle	Wodecq	Eiherzele
Wellen	Wellen	Woolingen z.v.	Wortegem
Wemmel	Wemmel	Olliignies	Petegem
Wenduine	De Haan	Westeren	Woluwe-Saint-Lambert
Wépion	Namur	Wolkrange	Woluwe-Saint-Pierre
Werbomont	Ferrières	Woluwe-Saint-Etienne z.v.	Woluwe-Saint-Pierre
Werchter	Rotselaar	St.-Stevens-Woluwe	Woluwe-Saint-Pierre
Werik	Durbuy	Woluwe-Saint-Hubert	Woluwe-Saint-Pierre
Wespelaar	Haacht	Woluwe-Saint-Pierre	Woluwe-Saint-Pierre
Westende	Westende	Wolvertem	Woluwe-Saint-Pierre
Westervoort	Westervoort	Wommelgem	Woluwe-Saint-Pierre
Westmalle	Westmalle	Wommersom	Woluwe-Saint-Pierre
Westmeerbeek	Hulthout	Wonck	Woluwe-Saint-Pierre
Westouter	Heuvelland	Wondelgem	Woluwe-Saint-Pierre
Westrem	Westeren	Wortegem	Woluwe-Saint-Pierre
Westrozebeke	Staden	Wortel	Woluwe-Saint-Pierre
Westvleteren	Vlieren	Hogstraeten	Woluwe-Saint-Pierre
Wetteren	Wevegem	Woubrechtegem	Woluwe-Saint-Pierre
Wevermael	Roosdaal	Woumen	Woluwe-Saint-Pierre
Wezembeek-	Cappem	Woutersbrakel	Woluwe-Saint-Pierre
Wet z.v. Visé	Wet z.v. Visé	x/v. Wauthier-	Woluwe-Saint-Pierre
Wetz-Velvin	Wetzel	Braine	Woluwe-Saint-Pierre
Wibrin	Haujuile	Wuustwezel	Woluwe-Saint-Pierre

continued on next page

During the first two weeks of July, fallings of snow, rain and Kewaunee Counties were hosts to fifty-three members of the Balloune-Wisconsin Club of Namur, Belgium. Bi-annual exchange visits between the Belgians and the Peninsula Belgian-American Club have been taking place since 1974. The rapport between the groups exists not only because of common ancestry, but also because of the feelings Belgians have for America's part in liberating their country during the two World Wars.

These feelings were brought out in a speech prepared by Monsieur Robert Ciparis for a Beno-Binon family gathering on July 7 at the home of Mr. and Mrs. John Derret, Green Bay, Wisconsin. Mr. Ciparis is a retired Belgian postal worker who has studied American history and has made many Americans his friends. His words can be appreciated by everyone.

"Belgium, to which you are attached in one way or another, has a point we can all be proud of. When St. Francis Xavier was looking for an assistant to accompany him on his missionary journey to Japan said, 'Give me a Belgian!'

"Under the reign of Leopold II, your great-grandparents and Arand-parents left Belgium to settle in the country where you are. This brilliant king succeeded in surrounding himself with intelligent and courageous men. That is why, in the course of the first industrial revolution about the years 1860 to 1870, little Belgium was known all over the world.

"Producing steel, Belgium built various materials of interest to important companies. Let us recall the Cairo and St. Petersburg trolley, the railways in China, the Donetz and South Russia coal mines, and the building of the city of Bellopolis in Egypt.

"Wallonia widely contributed to this fame for the coal and steel drive. Thereafter, the Flemish provinces became conscious of their possibilities and took part in this development. Let us cite the seaport activities, chemical industries, and the coal mines. Those among you who are farmers no doubt are also aware that the Belgian draught horse, the most powerful for turning up the fields, is still known in the whole world.

"Belgium can also be proud because King Albert I, in 1914, held out against the first impact of the German aggression. After our neutrality was transgressed by Germany, the small Belgian army held its ground and contained the enemy the necessary time to enable French armies to organize the defense and defeat the Germans on the Marne River, and in so doing, save Paris. Thereafter, our army continued the war with the Allied forces.

275

"The Belgian love was liberated twice with the help of American soldiers--In 1918 under command of General Pershing, and in 1944 under command of General Eisenhower. Everybody knows Bastogne, 60 miles south of Namur. Where desperate strugles were fought during the Ardennes offensive against Von Rundstedt's army.

"Never, on any battlefield, was the American blood poured as much as in the Ardennes battle. Personally, I still remember those twenty ambulance convoys of the American Red Cross carrying back daily from the Ardennes, the American soldiers--wounded or with frozen feet--to hospitals.

"Those things, nobody can forget--neither you nor us. That is why American must remain the most powerful nation in the world to prevent war and defend every liberty against tyranny.

"From the bottom of my heart, I wish to express to you all the affection I have for you, first, because you are Americans, and then, because I like to hear you talk such a pleasant language. In addition, from your country come jazz and ragtime in 1920. You gave us Gershwin, Glen Foster, Irving Berlin, Thomas Edison, and so many scientists."

From Charlotte Rogers, 303 Reed St., Jeannette, Pa. 15644  
 Jeannette, Pennsylvania---Westmoreland County Cont. from BL 3/19 p. 15

cont. from p.16

**X**

Xhendelesse Herve  
 Xhoris Ferrières

**Y**

Yernée-Fraineux Nandrin  
 Ypres v./z. leper  
 Yves-Gomezée Walcourt  
 Yvoir Yvoir

**Z**

Zaffelare	Lochristi
Zandbergen	Geraardsbergen
Zandhoven	Zandhoven
Zarlindinge	Geraardsbergen
Zarren-Werken	Kortemark
Zaventem	Zaventem
Zedelgem	Zedelgem
Zele	Zele
Zelem	Holen
Zellik	Asse
Zelzate	Zelzate
Zemst	Zemst
Zepperen	St.-Truiden
Zerkegem	Jobbeke
Zétrud-Lumay	Jodoigne
Zeveneken	Lochristi
Zevergem	De Pinte
Zichem	Scherpenheuvel-Zichem
Zichen-Zussen-	
Bolder	Riemst
Zillebeke	leper
Zingem	Zingem
Zinnik z./v.	Soignies
Zittert-Lummen	z./v.
Zétrud-Lumay	
Zoersel	Zoersel
Zolder	Heusden-Zolder
Zomergem	Zomergem
Zonhoven	Zonhoven
Zonnebeke	Zonnebeke
Zonnegem	Sint-Lievens-Houtem
Zottegem	Zottegem
Zoutleeuw	Zoutleeuw
Zuijkerke	Zuijkerke
Zullik z./v.	Bassilly
Zulte	Zulte
Zutendaal	Zutendaal
Zwalm	Zwalm
Zwevegem	Zwevegem
Zwevezele	Wingene
Zwijnaarde	Gent
Zwijndrecht	Zwijndrecht

End

Name	Age	Residence	Date of Intention	Date of Naturalization	Witness
Pevier, Auguste	43	Jeannette	12/1889		
Piese, Louis	19	"	1/1894		
Pinet, Arthur	underage	-	11/23/1889	8/28/1896	Alex Dunium
Florent, Jules*	-	-	10/24/1892	8/27/1897	Peter Wery
Fontaine, Emile	33	Jeannette	9/13/1890	8/27/1897	John Lesage
Fontaine, Frederic	35	"	10/4/1890	8/27/1897	P. Wery
Fontaine, Nicholas	35	"	10/15/1892	8/27/1897	John Lesage
Francq, Emile*	-	-	9/15/1890	8/27/1897	Eugene Bertiaux
Francq, Emmanuel*	-	-	9/15/1890	2/23/1893	Victor Vislet
Francq, Gustave	23	Jeannette	9/1891		
Francq, Sylvain	33	"	9/1890		
Fremont? Gregoire	26	"	9/1893		
Pulleux, Jean Joseph	28	"	10/1890		
Gabbe, Francois*	-	-	3/27/1890	1/10/1894	Desire Bournecke
Gastin, Leon	38	Jeannette	10/1891		
Gastin, Lucien	23	"	11/1892		
Geinon, John Baptiste*	-	-	8/28/1893	5/25/1903	Max Harnoville Daniel navy
Genaux, Gustave	26	Jeannette	6/1892		
Genius, Lambert	30	"	9/1892		
George, Jean B.	37	"	10/1890		
Georges John B.	50	Charleroi	2/1902		
Germy, Joseph	36	Jeannette	7/8/1890	2/24/1896	Joseph G. Mayer Frank Deulin
Gilbert, Gustave	34	"	10/1890		
Gilles, Edmond	27	"	9/1893		
Ginon, Pimine	-	-	10/5/1891	8/27/1897	Peter Wery
Gobert, Henri	-	-	8/11/1892	7/31/1897	Frank J. Corrigan
Gobert, Leopold*	underage	-	----	7/31/1897	Frank J. Corrigan Joseph G. Mayer
Godefroid, Emile Joseph	34	Jeannette	2/1897		
Goisse, Jean Baptiste	19	"	9/1893		
Gor, Desire	34	"	8/23/1893	8/26/1896	Louis Carnill
Gov, Philip	23	"	11/1905		
Gralou(Golace), George	31	"	10/4/1892	8/27/1897	John Lesage
Grandjean, Joseph	28	"	3/1899		
Groer, Joseph	31	"	12/1892		
Guillaum, Jean B.	37	"	10/1890		
H					
Hallium, Felix	21	Jeannette	1/17/1893	8/27/1897	F.P. Weible W. Lecoster
Halluin, Jules	18	"	4/1895		
Hancart, Emile	28	"	12/1892		
Henry, Clement Joseph	45	"	12/1889		
Henry, Daniel	20	"	11/24/1890	12/24/1892	Victor Vislet D. Bergun
Henry, Ernest	24	"	4/1890		
Henry, Joseph	54	"	3/21/1892	2/24/1896	Frank Dalin Joseph G. Mayer
Henry, Jules	38	"	10/1892		
Henry, Louis	underage	-	7/1896	5/15/1900	Peter J. Wery
Hoequet?, Alexandre	37	Jeannette	9/1892		
Houssiere, Andre	-	-	8/29/1890	2/23/1893	Victor Vislet August Bertiaux
Houssiere, Leopold	-	-	12/7/1892	8/26/1899	Victor Vieslin
Hubeaut, Gaspar	20	Jeannette	8/1893		
Hubeaut, Joisechim	45	"	7/1893	8/27/1897	Leon Myers
Jacques, Leroy Pierre*	-	-	3/31/1890	8/27/1897	Eugene Bertiaux
Janquet, Joseph	44	Jeannette	12/1889		
Joris, Napoleon*	-	-	1/21/1890	8/28/1897	Louis Wontenay
Jucaux, Ferdinand*	underage	-		8/27/1897	Eugene Bertiaux
Juteux, henri	23	Jeannette	10/1892		
Kreuzberger, Leon*	-	-	10/24/1892	8/29/1896	Louis Carnill
Kurtz, Jean Joseph	40	Jeannette	9/1891		
Lachapelle, Alfred	36	"	2/1892		
Lachapelle, Joseph	21	"	9/1893		
Lachapelle, Paul	47	"	9/1890		
Ladri'ir, Lecold*	-	-	5/7/1891	12/10/1900	Peter J. Wery
Lai, Eudore	27	Jeannette	3/1893		
Lai, Ferdinand*	underage	-	-	8/27/1897	John Lesage
Lambilliotte, Laurent	38	Jeannette	10/1890		
Lambilliotte, Arthur*	-	-	9/28/1891	7/21/1897	Frank Deulin
Lambilliotte, Hubert	43	Jeannette	9/1891		
Lambilliotte, Emile	37	"	12/1889		
Lambilliotte, Hubert*	-	-	11/17/1894	12/17/1896	Xavier, Schmidt

NAME	AGE	SEX	RELATION	PLACE OF BIRTH	DATE OF BIRTH	PLACE OF DEATH	DATE OF DEATH	CAUSE OF DEATH
HORNUNG, Adolph	40	M.	Father	SS TRIACIA-London	11 May 1880			
HOFFMANN, Mr. E.A.V., Adult	40	M.	Father	DE MEYER, Joseph	19 M Farmer			
HOPFNER, Peter	26	M	Father	"	"			
KOHL, Johannes	19	M	Father	SOPHIE	36 F -			
KREUZER, Edward	31	M	Farmer	"	"			
KREUZER, Charles L.	30	M	Gardener	HEBERT, Henri	2 F -			
STALIERS, Marie	32	F	Farmer	"	"			
WILHELS, Pierre	22	M	Farmer	DE POOSTE, Henri	19 M Farmer			
CHAVILLE, Charles	22	M	Farmer	BILLIET, Ed.	29 M Bricklayer			
LAVAGNE, Jules	36	M	Glassblower	BERGEAT, Henri	18 M Farmer			
BLAISAUT, Arthur	25	M	Glassblower	SPIERS, Aug.	20 M Farmer			
BLANSEUR, Pauline	26	F	-	BRUNO, Steg.	26 M Farmer			
BLAISAMP, Reine	24	F	-	BOES, Louis	32 M Farmer			
" Blanche	1	F	-	LOCHIEU, Auguste	42 M Carpenter			
" Infant	9/12	F	-	" Antreque	39 F -			
BLUMBERG, Nathias	22	M	Farmer	" Edmond	"			
HAGENFORT, Ch. E.	28	M	Glassblower	" Hector	5 M -			
CAILLART, Ch.	24	M	Glassblower	" Augusta	3 F -			
PE PAULIN, Angelin	32	M	Glassblower	" Augusta	Infant M -			
SS VIKING-Antwerp	6	Apr 1	1880	DE WITTE, Jean	38 M Farmer			
SIX R.L.	25	N	Baker	" Elias	32 M Farmer			
BAKTELEONY, Chas.	55	N	Coppersmith	" Arcelia	32 F -			
FLIRY, Christian	37	M	Laborer	" Camille	7 M -			
LEGUILLANT, Elise	36	F	-	" Paulie?	4 F -			
" Odile	9	F	-	" Leonie	3 M -			
" Rosalie	7	F	-	" Alphonse	Infant M -			
" Lawrence	4	M	-	SS WESTERNLAND-Antwerp	4 May 1886			
" Francoise	2	M	-	ESCH, Therese	23 F -			
DILMANS, Rosey	33	M	Laborer	MESSMAEKER, J.	26 M Farmer			
REICHSWER, Heinrich	24	M	Baker	VANDENNGAERT, F.	24 M Mason			
HIPPOLYTE, Guillaume	37	M	Farmer	MATTERS, Math.	59 M Farmer			
AUGUST, Mrs. T.	40	F	-	" Fannie	29 F -			
Miss Terese	13	F	-	" Jos	22 F -			
Miss Clara	6	F	-	MATHEY, Anna	20 F -			
SCHNICKER, Adolf	22	M	Machinist	" Anna	Infant F -			
" Mrs.	19	F	-	GEBERT, Mrs. H.				
PROHMILLER, Wilh.	31	M	Clerk	GALKE & HARMON				
NEGORI, Daniel	24	M	Farmer	COULKE, F.				
BOJALIN, Jacob	18	M	Farmer	GERHART, J.				
OSMALD, Maria	52	F	Maiden	GERIKE, G.				
" Cari	15	M	Boy	GERIKE, G.				
" Otto	21	M	Carpenter	GOODRICH, H.				
PASSI, Jean	46	F	Maiden	GOODWIN, A.				
" Elias	20	F	-	GRIESE, C.				
" Anna	19	F	-	GRIESE, F.				
KAUFTMAN, Theodore	22	M	Bootmaker	GRIMSHAW, G.				
SS BELGENLAND-Antwerp	22	April	1880	GULICKSON, G.				
19	"			INLENTEICE (?), J.				
SCHNICKER, Adolf	22	M	Machinist	"	22		20*	
" Mrs.	19	F	-	"	"			
PROHMILLER, Wilh.	31	M	Clerk	HOMMEYER, J.	4		40	
NEGORI, Daniel	24	M	Farmer	HOTCYER, Jno.	4		40	
BOJALIN, Jacob	18	M	Farmer	HONEY BROG.	31		80	
OSMALD, Maria	52	F	Maiden	HOPPE, A.	31		40	
" Cari	15	M	Boy	HRDA, Fr.	18		60	
" Otto	21	M	Carpenter	"				
PASSI, Jean	46	F	Maiden	"				
" Elias	20	F	-	"				
" Anna	19	F	-	"				
KAUFTMAN, Theodore	22	M	Bootmaker	"				
SS BELGENLAND-Antwerp	22	April	1886	"				
HACKENBREITER, E.	27	M	Manufact.	BRUSSELS				
HALSTED, E.	24	M	Carpenter	BERLAERE				
BRISON, E.	42	M	Carpenter	Fwing				
JAESENS, L.	25	M	Gardener	MINNEAPOLIS				
" VAN DAN, B.	48	M	Gardener	N.Y.				
CONDAERT, H.	31	M	Gardener	SLEYNDGEN				
HERDRICKX, T. B.	31	M	Farmer	N.Y.				
" A.	34	F	-	ANVERS				
" T.	4	F	-	WEST ST.				
" L.	2	M	-	CHICAGO				
MICHIELS, F.	24	M	Farmer	CHICAGO				
" F.	18	M	Farmer	CHICAGO				
POSSCHAERTS, F.	32	M	Soapmaker	CHICAGO				
HENNEMAN, L.	30	M	Farmer	ST. PAUL				
" T.	20	F	Farmer	PAUL MALDEGEN				
HIRCH, J.	60	M	Farmer	CHICAGO				
" M.	43	F	-	BEURINSON				
LACRON, H.	Adult	M	Butcher	CHICAGO				
AMBERT, G.	34	M	Baker	N.Y.				
ANGIORUZE, L.	20	M	Clerk	N.Y.				
MARTIN, M.	66	M	Miller	SAR UNION				

\* denotes approximate acreage

From Leotta Peman, 14020 56th Road, Sturtevant, Wisconsin 53177  
1895 Atlas of Keweenaw County Wisconsin, Cont. from BL 319 p. 18  
Admiral Township (Town 25 North, Range 25 East) Name \_\_\_\_\_ Section \_\_\_\_\_ Acres \_\_\_\_\_

Thanks to all for your contributions to this issue of  
"Belgian Laces" and your support. Neither rain, sleet,  
snow, earthquakes . . . will prevent the publishing of our  
newsletter. Keep your articles coming. We hope that  
the winter wasn't too harsh on you. Let us know how you  
are coming along with your research.

Micheline